

MITSUBISHI ELECTRIC

CITY MULTI Control System ME Remote Controller

PAR-F27MEA-US

Installation Manual

This manual describes installation of the ME remote controller that connects to CITY MULTI air conditioner indoor unit. Please read this manual thoroughly and install the remote controller accordingly. For information on how to wire and install the air conditioning units, refer to the installation manual for them.

1 Safety Precautions

- Read these Safety Precautions and perform installation work accordingly.
- The following two symbols are used to dangers that may be caused by incorrect use and their degree:

 WARNING	This symbol denotes what could lead to serious injury or death if you misuse the PAR-F27MEA-US.
 CAUTION	This symbol denotes what could lead to a personal injury or damage to your property if you misuse the PAR-F27MEA-US.

- After reading this installation manual, give it and the indoor unit installation manual to the end user.
- The end user should keep this manual and the indoor unit installation manual in a place where he or she can see it at anytime. When someone moves or repairs the PAR-F27MEA-US, make sure that this manual is forwarded to the end user.

WARNING

Ask your dealer or technical representative to install the unit. Any deficiency caused by your own installation may result in an electric shock or fire.	Ensure that installation work is done correctly following this installation manual. Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.
Install in a place which is strong enough to withstand the weight of the PAR-F27MEA-US. Any lack of strength may cause the PAR-F27MEA-US to fall down, resulting in personal injury.	All electrical work must be performed by a licensed technician, according to local regulations and the instructions given in this manual. Any lack of electric circuit or any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.
Firmly connect the wiring using the specified cables. Carefully check that the cables do not exert any force on the terminals. Improper wiring connections may produce heat and possibly a fire.	Do not move and re-install the PAR-F27MEA-US yourself. Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire. Ask your distributor or special vendor for moving and installation.
Never modify or repair the PAR-F27MEA-US by yourself. Any deficiency caused by your modification or repair may result in an electric shock or fire. Consult with your dealer about repairs.	To dispose of this product, consult your dealer.

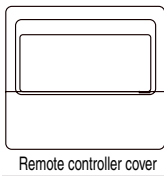
CAUTION

Do not install in any place exposed to flammable gas leakage. Flammable gases accumulated around the body of PAR-F27MEA-US may cause an explosion.	Use standard wires in compliance with the current capacity. A failure to this may result in an electric leakage, heating or fire.
Do not use in any special environment. Using in any place exposed to oil (including machine oil), steam and sulfuric gas may deteriorate the performance significantly or give damage to the component parts.	Do not touch any PCB (Printed Circuit Board) with your hands or with tools. Do not allow dust to collect on the PCB. Doing so may cause fire or an electric shock.
Wire so that it does not receive any tension. Tension may cause wire breakage, heating or fire.	Do not remove the insulation sheet on the PCB. Doing so may cause an electric shock.
Completely seal the wire lead-in port with putty etc. Any dew, moisture, insects entering the unit may cause an electric shock or a malfunction.	Do not touch any control button with your wet hands. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
Do not wash with water. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.	Do not press any control button using a sharp object. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
Do not install in any place at a temperature of more than 104°F (40°C) or less than 32°F (0°C) or exposed to direct sunlight.	Never contact the power supply with the control wiring terminals. Doing so will certainly cause the controller to catch fire.
Do not install in any steamy place such a bathroom or kitchen. Avoid any place where moisture is condensed into dew. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.	When installing the remote controller in a hospital or communication facility, take ample countermeasures against noise. Inverters, emergency power supply generators, high-frequency medical equipment, and wireless communication equipment can cause the remote controller to malfunction or to fail. Radiation from the remote controller may effect communication equipment and prevent medial operations on the human body or interfere with image transmission and cause noise.
Do not install in any place where acidic or alkaline solution or special spray are often used. Doing so may cause an electric shock or malfunction.	

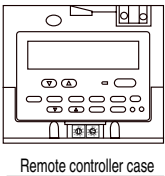
2 Confirming the Supplied Parts

Confirm that the box includes the following parts, in addition to this installation manual:

1. Remote controller (cover, body) 1
2. Remote control cord 10 m (32 ft) 1
3. Cross recessed pan head screw (M4 × 30) 2
4. Wood screw (4.1 × 16, used for directly hooking to the wall) 2
5. Instruction book 1
6. Caution label (in 10 languages) 1



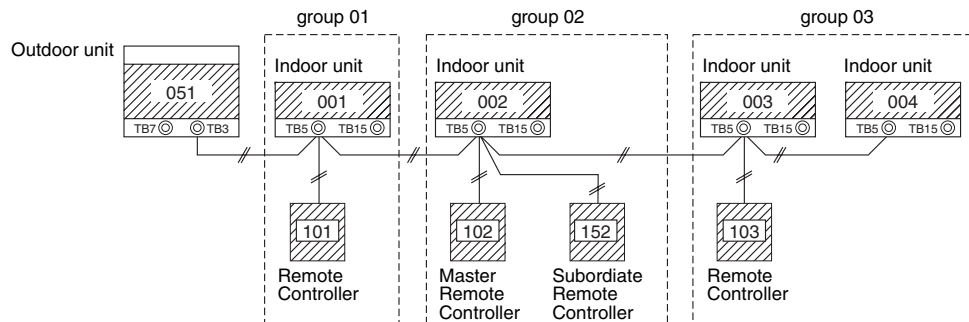
Remote controller cover



Remote controller case

3 How to wire transmission line

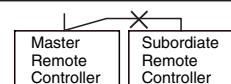
1. When grouping by same refrigerant system



- ① Wiring from the remote controller
 - Connect to TB5 (terminal block for indoor/outdoor unit transmission line) on the indoor unit.
 - The terminal block has no polarity. Connect to the symbols "A" and "B" on the terminal block.
- ② Operating in a group (Groups 01, 02, and 03 above)
 - Match the remote controller address with the master unit address of the indoor units you want to operate as a group. The master unit address indicates the lowest address in the group. Set the remote controller address to master unit address No. + 100.
- ③ The master remote controller and one subordinate remote controller, a total of two, can be connected to each indoor unit or a group made up of indoor units.
 - Connect them as described in ① above.
 - Be sure to set the master and subordinate remote controller addresses. Set the subordinate remote controller to indoor units master unit address + 150.

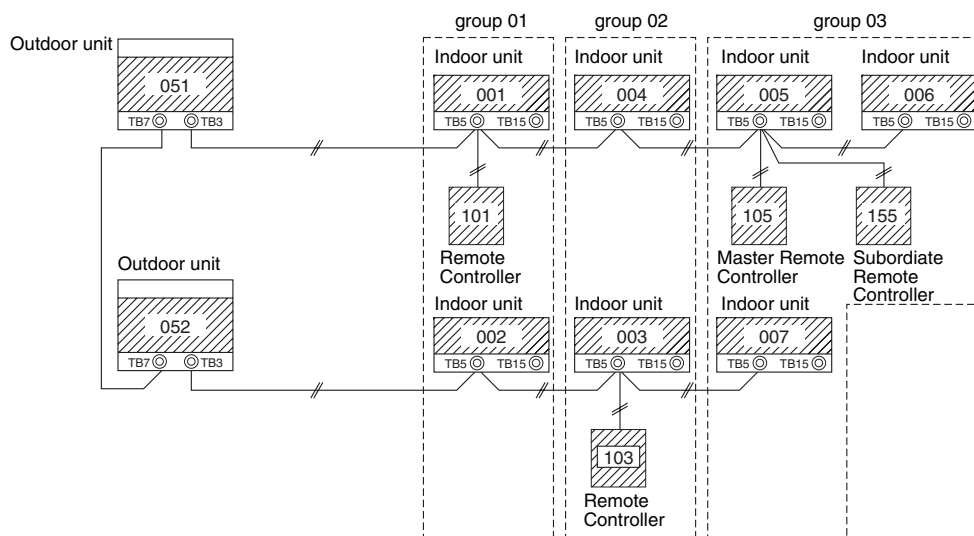
CAUTION

- Remote controllers cannot be wired together. Only one wire can be connected to the remote controller terminal block.
- An ME remote controller and MA remote controller cannot be connected in the same group.



- ④ You have just completed all the settings for same refrigerant system.

2. When grouping by different refrigerant systems



- ① Wiring from the remote controller (Same as for same refrigerant system)
- ② Operating in a group
 - Match the remote controller address with the master unit address of the indoor units you want to operate in a group. The master unit address indicates the lowest address in the group. Set the remote controller address to master unit address No. + 100.
- ③ A master remote controller and one subordinate remote controller, a total of two, can be connected to each indoor unit or to a group made up of indoor units. (This is the same as for same refrigerant system)
- ④ Set a group of units using each remote controller. (For detailed information, see section 6 Group registration.) However, when used in combination with a MELANS system controller, group setting are performed at the system controller and do not have to be performed at the remote controller.
- ⑤ You have just completed all the settings for different refrigerant systems.

NOTE: When grouping by different refrigerant systems, interchange power supply selection connectors (CN41) and (CN40) on the control PC board of one outdoor unit only.

NOTE: If you need to use a cable extension longer than 10 m (32 ft), select an electric wire that meets the following specifications:
Wire specification CVV (2-core): 1.25 mm² (16 AWG) or equivalent

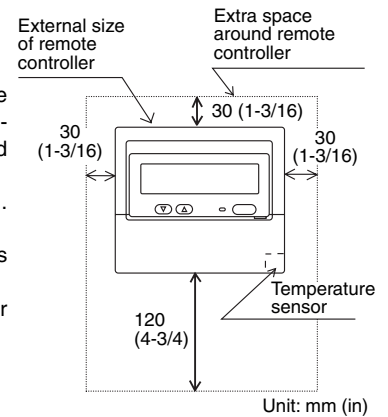
* CVV is a control cable which is sheathed in polyvinyl chloride with polyvinyl insulated wires inside.

4 How To Install

1. Chose a place in which to install the remote controller (switch box).

Be sure to observe the following steps:

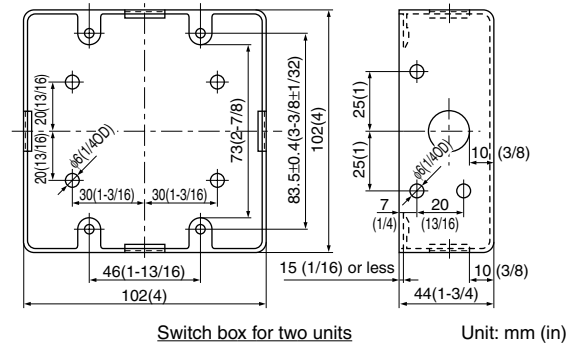
- (1) Temperature sensors are provided with both the remote controller and the indoor units. When using the remote controller temperature sensor, the master remote controller detects the room temperature. Install the master remote controller in a place where the average room temperature can be detected and which is not affected by any heat source from direct sunlight or air blown from air conditioning units. (For how to set the master and subordinate remote controller, see step 6 in section (4) How To Install. For how to set the temperature sensor, refer to the CITY MULTI indoor unit installation manual.)
- (2) When installing on either the switch box or the wall, allow extra space around the remote controller as shown in the figure at the right. (When using the remote controller in combination with a Program timer, refer to the Program timer installation manual.)



NOTE: Make sure that there is no wiring or wire near the remote controller sensor. If there is, the remote controller cannot detect the exact room temperature.

- (3) Parts which must be supplied on site.

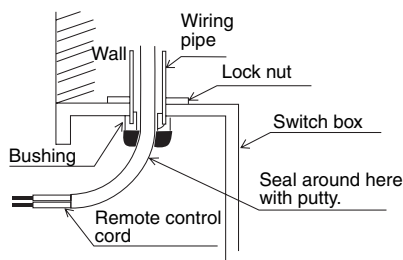
- Switch box for two units
- Thin-copper wiring pipe
- Lock nut and bushing



2. Seal the remote controller cord with putty in order to prevent the possible entry of dew, water droplets, cockroaches, other insects, etc.

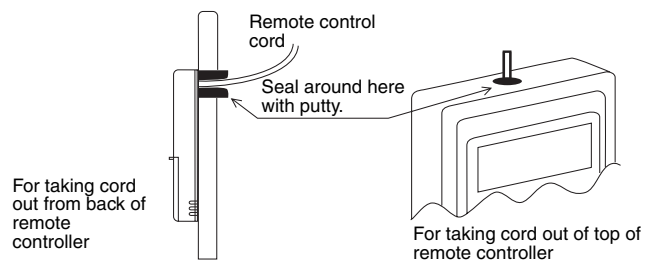
When using the switch box

- When installing on the switch box, seal the connections between the switch box and wiring pipe with putty.



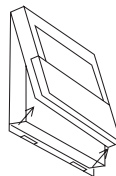
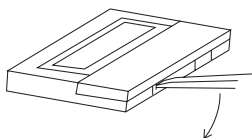
When installing directly on the wall

- When opening a hole using a drill for the remote controller cord (or when taking the cord out of the back of the remote controller), seal the hole with putty.
- When routing the cord via the portion cut off from the upper cover, similarly seal that portion with putty.



3. Remove the remote controller cover.

- Insert a slotted screwdriver into one of the open slots and move the screwdriver in the arrow direction.

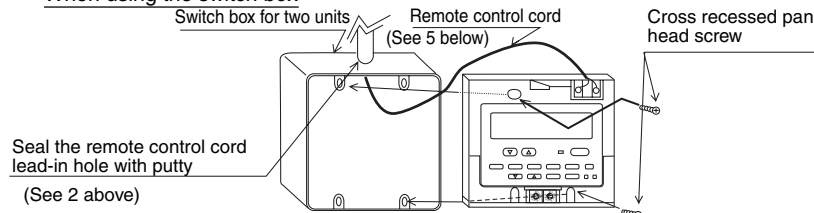


CAUTION

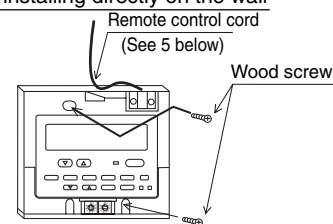
Do not insert the screwdriver in the slot. Doing so may damage the slot.

4. Install the lower case on the switch box or directly on the wall.

When using the switch box



When installing directly on the wall



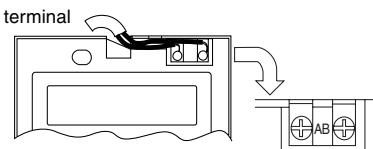
CAUTION Do not tighten the screws too tight. Doing so may deform or crack the lower cover.

NOTE: - Chose a flat plane for installation.
- Fasten the switch box at more than two places when installing directly on the wall.
- When reinstalling on the wall, fasten securely using anchors.

5. Connect the remote control cord to the remote controller terminal block.

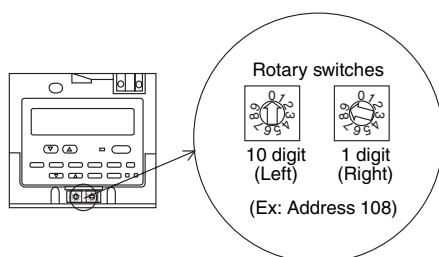
To indoor unit terminal block TB5

There is no polarity.



CAUTION Do not use crimp terminals to connect to the remote controller terminal block. To do so may cause the terminals to touch the board and cause trouble at the remote controller. If the terminals touch the cover, the cover may be damaged.

6. Set the remote controller address using the rotary switches.



	Address setting range	How to set
Master remote controller	101 to 150	Set to lowest unit address No. in same group + 100
Subordinate remote controller	151 to 200	Set to lowest unit address No. in same group + 150

Rotary switch setting	Address No.
01 to 99	101 to 199 (to which 100 is added)
00	200

CAUTION - When setting the address, use a precision screwdriver [(-), 2.0 mm (1/16 in) (W)] and apply a load of 19.6 N or less.
- If performed any other way, the rotary switch may be destroyed.

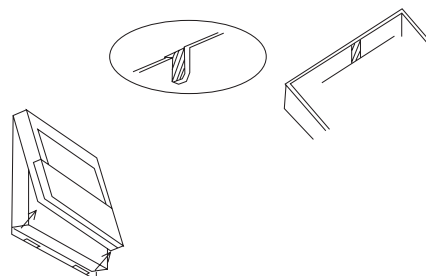
NOTE: - Address No. 101 to 200 can be set with the ME remote controller. When set to "01 to 99", the 100 digit is set to [1] and when set to "00", the 100 digit is automatically fixed at [2].
- The rotary switches are factory set to 01.

7. Wiring hole for installing directly on the wall (or open wiring)

- Cut off the shaded area from the upper cover using a knife, nippers, etc.
- Take out the remote control cord connected to the terminal block via this portion.

8. Install the cover to the remote controller.

First, hook the cover to the two upper claws and then fit it to the remote controller.



CAUTION Press the cover until it snaps shut. If not, it may fall off.

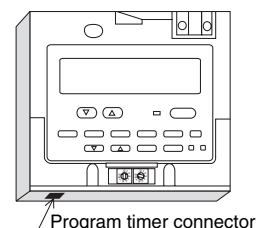
NOTE: A protection sheet is stuck to the operation section. Peel off this protection sheet before use.

9. Affix a caution label.

A caution label in English is supplied on the back surface of the control panel door. Affix another caution label in the language of a country where you use the remote control over the English one.

5 How To Connect Optional Parts

- When connecting a Program timer, connect a 5-core cable to the connector on the remote controller. (A 5-core cable is supplied with the Program timer.)
- To route the cable, cut off the thin-wall portion.
- For wiring path convenience, install the Program timer to the left-hand side of the remote controller. When expansion is expected, take into consideration remote controller space at the left-hand side. For the operation method details, refer to the Program timer installation manual.



6 Group registration

This operation should be performed to set a group of indoor units between different refrigerant systems and to manually raise the indoor/outdoor unit addresses.

Group setting To register the indoor units you want to control with the remote controller, confirm the registered units, or delete registered units.

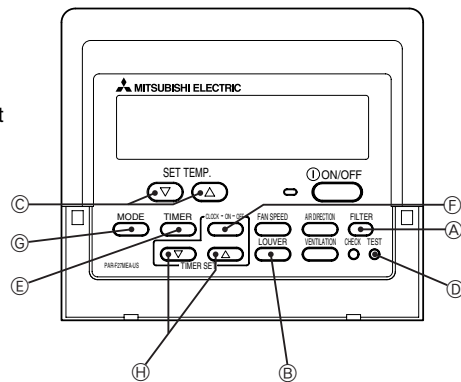
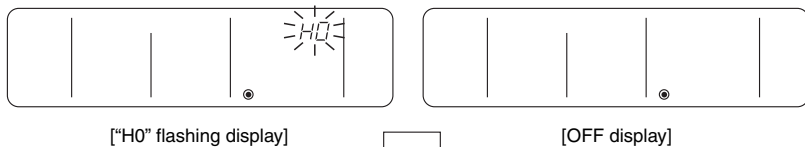
[Setting Procedure]

(1) Address registration

Register the indoor unit address you want to control with the remote controller.

① Display "H0", which flashes when the power is on, or OFF using the [ON/OFF] button.

The liquid crystal displays are shown below. If any of these displays is different, the next set cannot be performed.



Group registration

② Displaying "GROUP REGISTRATION".

- Press and hold down the (A) [FILTER] and (B) [Louver] buttons at the same time for two seconds. The display shown below appears.



③ Set the unit address No.

- Press the (C) [TEMP. (▽) and (△)] buttons. The unit address No. decreases and increases. Set it to the address No. you want to register.

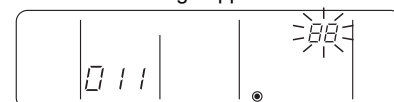
④ Register the indoor unit address No. you have set.

- Press the (D) [TEST] button to register the indoor unit address No. being displayed.
- When registration is completed normally, the unit type is displayed as shown below.
- If the specified indoor unit does not exist, an error message will be displayed. Make sure there are indoor units and repeat the operation above.

<When registration completed normally>



<If an error message appears>



⑤ To register multiple indoor units, repeat steps ③ and ④.



To confirm the addresses, go to "(2) Registered address confirmation".

Returning to the normal state

When all the group registration and interlock registration operations are completed, return to the normal state as described below.

⑥ Press and hold down the (A) [FILTER] and (B) [Louver] buttons at the same time for two seconds. The remote controller returns to the state of ①.

(2) Registered address confirmation

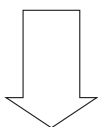
Display the indoor unit address No. registered in the remote controller by performing steps ① and ②.



Group registration information confirmation

⑦ Displaying "GROUP REGISTRATION"

- Each time you press the (E) [TIMER] button, the registered indoor unit address No. and unit type are displayed.
- When there is one registration, one address No. is displayed no matter how many times the button is pressed.
- When there are multiple registrations (ex: "011", "012", "013", the address Nos.) are displayed in 011 → 012 → 013 order each time the (E) [TIMER] button is pressed.

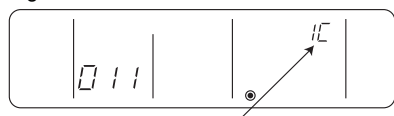


To return to the normal state, go to step ⑥.



To delete an address, go to "(3) Address deletion".

<Registered>



<Not registered>



(3) Address deletion

Group registration information deletion deletes the indoor units registered in the remote controller.

Interlocked registration information deletion deletes the interlock between units.

Both deletion operations perform the address confirmation processing of (2) and are performed in the state in which the unit you want to delete was displayed.

⑧ Deleting registered indoor unit or interlock between units.

- Press the [CLOCK → ON → OFF] button two times in succession. The displayed indoor unit address or the interlock between units is deleted. When the information is deleted, the display shown below appears.



Deleting group registration information

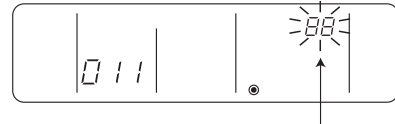
<When completed normally>



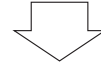
"--" is displayed at the room temperature display.

- If there is a transmission error, registration is not deleted and the display shown below appears.
In this case, repeat the operations above.

<When an error occurs>



"88" is displayed at the room temperature display.



To return to the normal state, go to step ⑥.

7 Remote controller functions selection

In the remote controller function selection mode, three functions can be selected and changed. Select and change these functions, as required.

For the operating instructions refer to "(6) How to select the remote controller functions" of (3) How to Operate in Instruction Book.

(A) Operation mode display selection mode ("AUTO" mode heating/cooling display selection)

When the AUTO mode was selected with the remote controller, the indoor unit is judged from the room temperature and heating or cooling is performed automatically. In this case, "AUTO" "COOLING" or "AUTO" "HEATING" is displayed at the remote controller. However, only "AUTO" without "COOLING" or "HEATING" can also be displayed.

(B) Room temperature display selection mode (Room temperature display/no display selection)

Normally, the intake air temperature is displayed at the remote controller. However, no display can also be selected.

(C) Set temperature range limit mode

Ordinarily, the set temperature can be freely set over the 19 °C to 30 °C range for cooling and dry and the 17 °C to 28 °C range for heating. However, for cooling and dry, the lower limit temperature and for heating, the upper limit temperature can be limited to a preset temperature. If the set temperature range is made higher for cooling and dry and is set lower for heating by this method, excessive cooling and heating can be prevented and energy can be saved.

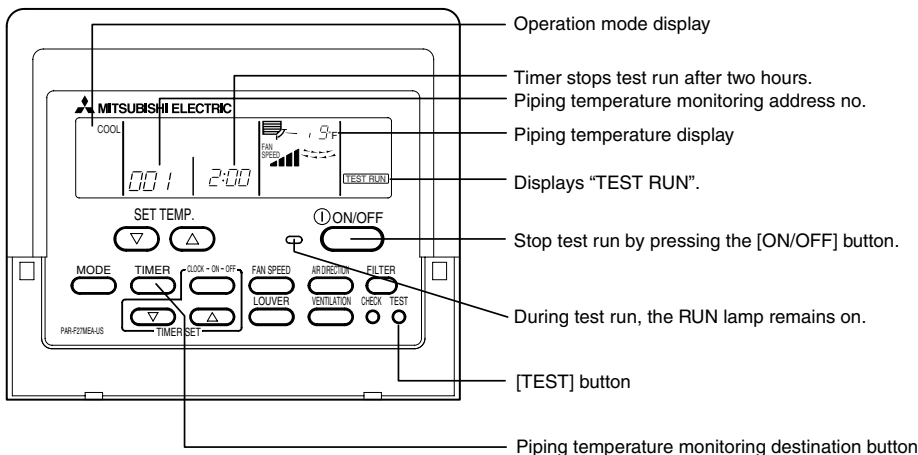


CAUTION

When the normal set temperature adjustment range was changed using a remote controller connected to a simultaneous cooling/heating air condition with an AUTO mode, the AUTO mode cannot be selected with the [Mode selection] button.

8 Test Run

1. Before making a test run, refer to the "Test Run" section of the indoor unit installation manual.
2. Press the [TEST] button twice successively within three seconds. Test run starts.
3. Stop the test run by pressing the [ON/OFF] button.
4. If trouble occurred during the test run, refer to the "Test Run" section of the indoor unit installation manual.



MITSUBISHI ELECTRIC

Système de contrôle CITY MULTI Commande à distance ME

PAR-F27MEA-US

Manuel d'installation

Ce manuel décrit l'installation de la commande à distance ME qui est connectée à l'appareil intérieur du climatiseur CITY MULTI. Veuillez lire ce manuel attentivement et installer la commande à distance selon les instructions suivantes. Pour toute information supplémentaire à propos de l'installation des climatiseurs ainsi qu'au sujet de leur raccordement au secteur, reportez-vous à leur manuel d'installation.

1 Consignes de sécurité

- Lisez ces consignes de sécurité et respectez-les lors de l'installation.
- Les deux symboles suivants indiquent les dangers d'une utilisation incorrecte ainsi que leur degré de gravité.

 AVERTISSEMENT	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAR-F27MEA-US pourrait entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
 PRÉCAUTION	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la commande à distance PAR-F27MEA-US pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- Après avoir lu ce manuel d'installation, veuillez le remettre à l'utilisateur avec le manuel d'installation de l'appareil intérieur.
- L'utilisateur doit conserver ce manuel et le manuel d'installation de l'appareil intérieur à portée de main. Après tout déplacement ou réparation de la commande à distance PAR-F27MEA-US, assurez-vous que l'utilisateur est bien en possession de ce manuel.

AVERTISSEMENT

Faire installer la PAR-F27MEA-US par un concessionnaire agréé ou par un technicien qualifié.

Tout défaut dû à une installation effectuée par l'utilisateur pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Installer la PAR-F27MEA-US sur un support assez robuste pour en supporter le poids.
Si le support n'est pas assez solide, la PAR-F27MEA-US pourrait tomber et risquer ainsi de blesser l'utilisateur.

Connecter fermement les fils électriques avec les câbles spécifiés. Vérifier soigneusement que les câbles n'exercent aucune force sur les bornes.
Des connexions incorrectes pourraient provoquer un échauffement et éventuellement un incendie.

Ne jamais modifier ou réparer la PAR-F27MEA-US soi-même.
Toute modification ou réparation défectueuse pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour toute réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé.

S'assurer que l'installation est effectuée conformément aux instructions du manuel d'installation.

Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.

Toute installation électrique doit être effectuée par un électricien approuvé, selon les réglementations locales et les instructions de ce manuel.
Toute mauvaise connexion électrique ou tout défaut d'installation pourraient résulter en un choc électrique ou un incendie.

Ne pas déplacer ou réinstaller la PAR-F27MEA-US soi-même.
Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour tout déplacement et installation, s'adresser à un concessionnaire agréé ou à un technicien compétent.

Contactez votre revendeur si le contrôleur ne doit plus être utilisé et s'il doit être mis aux rebus.

PRÉCAUTION

Ne pas installer la PAR-F27MEA-US dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables.

Les gaz inflammables accumulés autour de l'appareil pourraient provoquer une explosion.

Ne pas utiliser la PAR-F27MEA-US dans un environnement inapproprié.
Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile pour machines), la vapeur ou les gaz sulfuriques pourrait en affecter considérablement les performances et en endommager les organes internes.

Veiller lors de l'installation à ce que les fils électriques ne soient pas tendus.
Les fils pourraient se casser, s'échauffer ou prendre feu.

Veiller à sceller soigneusement l'orifice d'entrée des fils à l'aide de mastic, etc.
La rosée, l'humidité, les cafards ou autres insectes pénétrant dans l'appareil pourraient entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.

Ne pas laver à l'eau.
Cela pourrait être la cause d'un choc électrique ou d'un mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAR-F27MEA-US dans un endroit où la température dépasse 104 °F (40 °C) ou descend en dessous de 32 °F (0 °C), ou dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil.

Ne pas installer la PAR-F27MEA-US dans un endroit où il pourrait y avoir de la vapeur, par exemple une salle de bains ou une cuisine.
Éviter les endroits où l'humidité se condense en rosée afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAR-F27MEA-US dans un endroit où des solutions acides ou alcalines ou des sprays spéciaux sont souvent utilisés.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou mauvais fonctionnement.

Utiliser des fils standard conformes à la capacité du courant.

Utiliser des fils non-conformes pourrait entraîner une fuite de courant, une surchauffe ou un incendie.

Ne pas toucher les plaques de circuit imprimé (PCB) des mains ou à l'aide d'outils. Ne pas laisser la poussière s'accumuler sur ces plaques.
Ceci pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.

Ne pas retirer la feuille isolante des plaques de circuit imprimé.
Ceci pour éviter tout choc électrique.

Ne pas toucher de touche de commande avec des mains mouillées.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Ne pas appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Ne jamais mettre les fils d'alimentation électrique en contact avec les bornes de branchement électrique de la commande.
En effet, la commande prendrait alors très certainement feu.

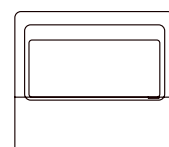
Lors de l'installation de la commande à distance dans un hôpital ou dans une station de communication, veillez à ce qu'elle soit bien protégée contre le bruit.

Les équipements onduleurs, générateurs privés, équipements médicaux à haute fréquence ou équipements de communication radiophonique peuvent empêcher la commande à distance de fonctionner ou de fonctionner correctement. De plus, il se peut que les radiations de la commande à distance aient un effet nuisible sur l'équipement de communication ou empêchent le bon déroulement de traitements médicaux, interfèrent dans la transmission d'images ou encore créent des interférences.

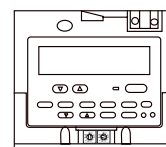
2 Contrôlez les éléments fournis

Vérifiez si la boîte contient les éléments suivants en plus de ce manuel d'installation:

1. Commande à distance (couvercle, boîtier) 1
2. Cordon de la commande à distance 10 m (32 ft) 1
3. Vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (M4 × 30) 2
4. Vis en bois (4,1 × 16, pour installation directe au mur) 2
5. Manuel d'utilisation 1
6. Étiquettes d'avertissement (en 10 langues) 1



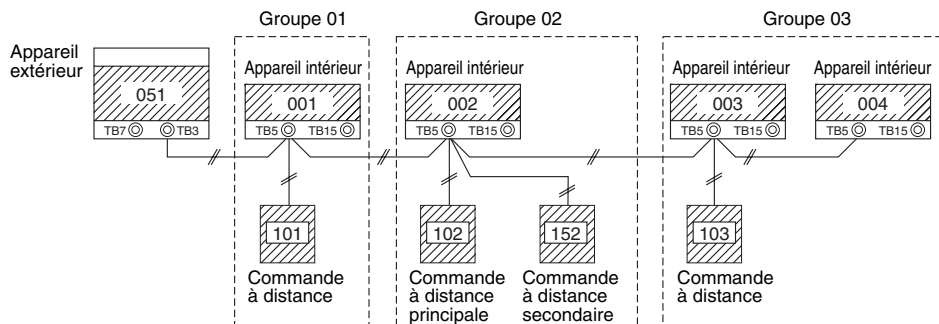
Couvercle de la commande à distance



Boîtier de la commande à distance

3 Installation des câbles de transmission

1. Pour la mise en réseau d'un même système réfrigérant



- ① Raccordement depuis la commande à distance
 - Connectez le câble au bloc de sorties TB5 de l'appareil intérieur (bloc de sorties pour les câbles de transmission des appareils intérieur et extérieur).
 - Le bloc de sorties n'a pas de polarité. Connectez le câble aux symboles "A" et "B" situés sur le bloc de sorties.
- ② Fonctionnement en réseau (groupes 01, 02 et 03 ci-dessus)
 - Faites correspondre l'adresse de la commande à distance avec l'adresse de l'appareil principal parmi les appareils internes que vous voulez faire fonctionner en réseau.
L'adresse de l'appareil principal indique le plus petit numéro d'adresse du groupe.
Réglez l'adresse de la commande à distance sur le N° d'adresse de l'appareil principal +100.
- ③ La commande à distance principale et une commande à distance secondaire, donc un total de deux, peuvent être connectées sur chaque appareil principal ou sur un réseau constitué de deux appareils intérieurs.
 - Connectez-les comme décrit en ① ci-dessus.
 - Vérifiez que vous avez réglé les adresses de la commande à distance principale et de la commande à distance secondaire.
Réglez la commande à distance secondaire sur l'adresse de l'appareil principal parmi les appareils intérieurs +150.

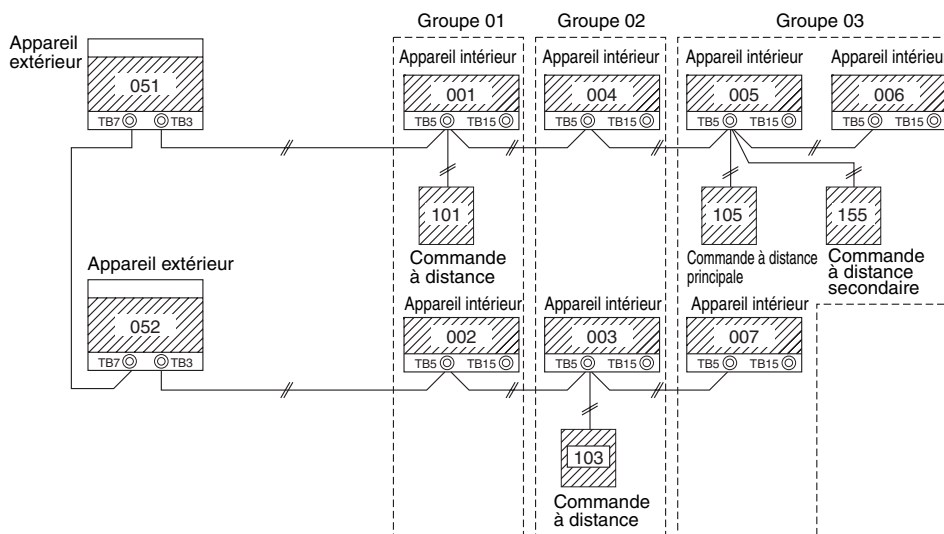
⚠ PRÉCAUTION

- Les commandes à distance ne peuvent pas être raccordées ensemble. Un seul câble peut être connecté au bloc de sorties de la commande à distance.
- Une commande à distance ME et une commande à distance MA ne peuvent pas être connectées sur le même réseau.



- ④ Vous venez de terminer tous les réglages pour un système à un seul réfrigérant.

2. Pour le groupement d'appareils par différents systèmes réfrigérants



- ① Câblage depuis la commande à distance (idem que pour un système à un seul réfrigérant).
- ② Fonctionnement en réseau
 - Faites correspondre l'adresse de la commande à distance avec celle de l'appareil principal parmi les appareils intérieurs que vous voulez faire fonctionner en réseau.
L'adresse de l'appareil principal indique le plus petit numéro d'adresse du groupe.
Réglez l'adresse de la commande à distance sur le N° d'adresse de l'appareil principal +100.
- ③ Une commande à distance principale et une commande à distance secondaire, donc un total de deux, peuvent être connectées à chaque appareil intérieur (idem que pour le système à un seul réfrigérant)
- ④ Réglez un réseau d'appareils en utilisant chaque commande à distance. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **6 Enregistrement en réseau**.)
Cependant, lorsqu'ils sont utilisés en combinaison avec un contrôleur de système MELANS, le réseau et les réglages interverrouillés sont activés à partir du contrôleur de système et non à partir de la commande à distance.
- ⑤ Vous venez de terminer tous les réglages pour un système à plusieurs réfrigérants.

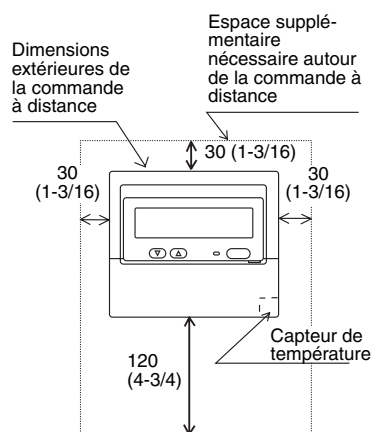
REMARQUE: Si vous devez utiliser une extension de câble d'une longueur supérieure à 10 m (32 ft), sélectionnez un câble électrique conforme aux spécifications suivantes:
Spécification du câble.....CVV (deux âmes): 1,25 mm² (16 AWG) de section ou équivalent

4 Installation

Veillez à respecter les consignes suivantes:

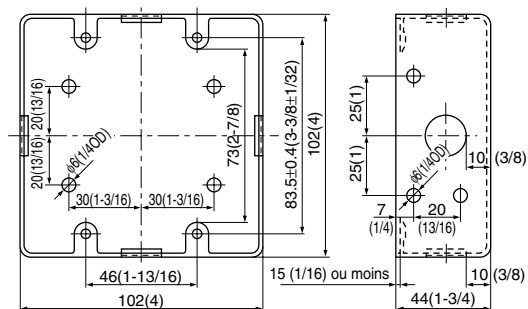
(Pour le réglage de la commande à distance principale et de la commande à distance secondaire, reportez-vous à l'opération 6 de la section **(4 Installation)**. Pour le réglage du capteur de température, reportez-vous au manuel d'installation de l'appareil intérieur CITY MULTI.)

(Si vous utilisez la commande à distance avec une minuterie de programmation, reportez-vous au manuel d'installation de la minuterie de programmation.)



REMARQUE: Assurez-vous qu'il n'y a pas de câble à proximité du capteur de la commande à distance, sinon la commande à distance ne pourra pas détecter la température exacte de la pièce.

- Boîtier de distribution pour deux appareils
- Fine gaine de câblage en cuivre
- Écrou de verrouillage et manchon

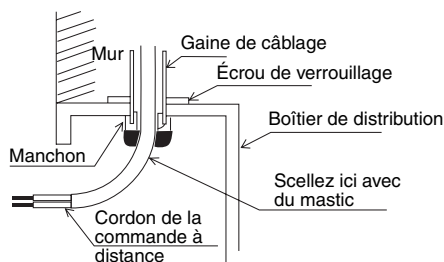


Boîtier de distribution pour deux appareils

Unité: mm (in)

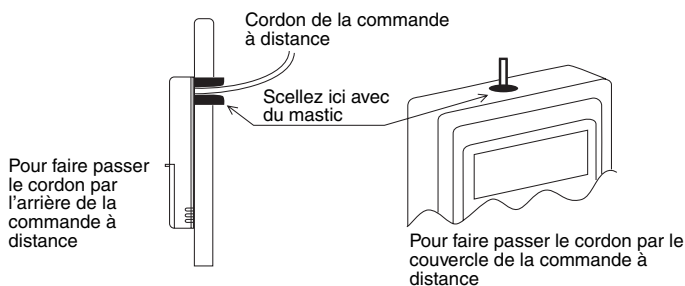
Si vous utilisez le boîtier de distribution

- Si vous installez la commande à distance sur le boîtier de distribution, scellez les câbles entre le boîtier de distribution et la gaine de câblage avec du mastic.

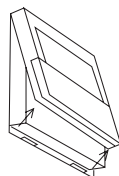
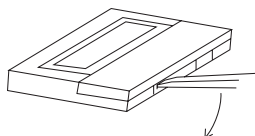


- Si vous forez un orifice pour le cordon de la commande à distance (ou si vous faites sortir le cordon par l'arrière de la commande à distance), scellez l'orifice avec du mastic.

- Si vous faites passer le cordon par la partie découpée du couvercle supérieur, scellez également l'ouverture avec du mastic.



- Insérez un petit tournevis dans une des ouvertures et tournez-le dans le sens de la flèche.



 PRÉCAUTION

Ne tournez pas le tournevis dans l'ouverture car vous risqueriez d'endommager la fente.

4. Installez la partie inférieure sur le boîtier de distribution ou directement sur le mur.

Si vous utilisez le boîtier de distribution
Boîtier de distribution pour deux appareils

Cordon de la commande à distance
(Reportez-vous à l'opération 5 ci-dessous)

Si vous l'installez directement sur le mur

Cordon de la commande à distance
(Reportez-vous à l'opération 5 ci-dessous)

Scellez l'orifice d'introduction
du cordon de la commande à
distance avec du mastic

(Reportez-vous à l'opération 2
ci-dessus)

Vis à tête cylindrique bombée
à empreinte cruciforme

Vis en bois

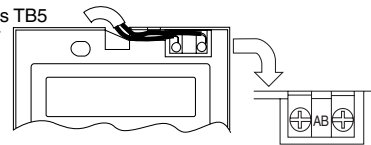
PRÉCAUTION Ne serrez pas les vis trop fort, sinon cela déformerait ou endommagerait la partie inférieure de la commande à distance.

REMARQUES: - Choisissez une surface plane pour installer l'appareil.
- Fixez le boîtier de distribution à plus de deux points si vous l'installez directement au mur.
- Si vous la réinstallez sur le mur, fixez-la bien en utilisant des boulons d'encrage.

5. Connectez le cordon de la commande à distance au bloc de sorties de la commande à distance.

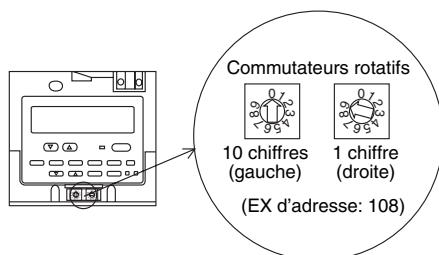
Vers le bloc de sorties TB5
de l'appareil intérieur

Il n'y a pas de polarité.



PRÉCAUTION N'utilisez pas de bornes gainées pour connecter le bloc de sorties de la commande à distance. Les gaines pourraient toucher le tableau et provoquer des problèmes ou elles pourraient toucher le couvercle et l'endommager.

6. Réglez l'adresse de la commande à distance en utilisant les commutateurs rotatifs.



	Plage de réglages d'adresses	Réglage
Commande à distance principale	101 à 150	Réglez sur le plus petit N° d'adresse d'appareil du groupe + 100
Commande à distance secondaire	151 à 200	Réglez sur le plus petit N° d'adresse d'appareil du groupe + 150

Réglage du commutateur rotatif	N° d'adresse
01 à 99	101 à 199 (à laquelle vous ajoutez 100)
00	200

PRÉCAUTION - Lors du réglage de l'adresse, utilisez un tournevis de précision [(-); 2,0 mm (1/16 in) (L)] et exercez une charge de maximum 16,9 N.
- Si vous opérez autrement, le commutateur rotatif peut être détruit.

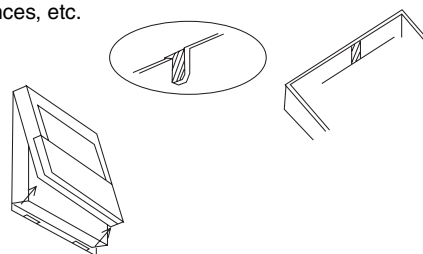
REMARQUES: - Vous pouvez régler les N° d'adresse 101 à 200 avec la commande à distance. Pour le réglage de "01 à 99", le chiffre 100 est réglé sur [1] et pour le réglage "00", le chiffre 100 se règle automatiquement sur [2].
- Les commutateurs rotatifs sont réglés d'usine sur 01.

7. Orifice de câblage pour installer la commande à distance directement sur le mur (ou ouverture pour le raccordement)

- Enlevez la partie prédécoupée du couvercle supérieur à l'aide d'un couteau, de pinces, etc.
- Faites-y passer le cordon de la commande à distance connecté au bloc de sorties.

8. Remettez le couvercle sur la commande à distance.

Tout d'abord, accrochez le couvercle aux deux crochets supérieurs; puis, fixez-le sur la commande à distance.



PRÉCAUTION Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, sinon il pourrait tomber.

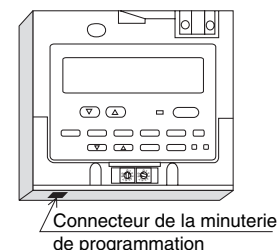
REMARQUE: Une feuille de protection est collée sur le panneau de fonctionnement. Ôtez cette feuille de protection avant toute utilisation.

9. Apposez une étiquette d'avertissement.

Une étiquette d'avertissement écrite en anglais est apposée sur la face arrière de la porte de la commande à distance.
Apposez sur l'étiquette écrite en anglais une autre étiquette d'avertissement écrite dans la langue du pays où la commande à distance est utilisée.

5 Connexion des éléments en option

- Lors du raccordement d'une minuterie de programmation, connectez un câble à 5 âmes au connecteur de la commande à distance. (Un câble à 5 âmes est fourni avec la minuterie de programmation.)
 - Pour acheminer le câble, détachez la fine partie de la paroi.
 - Pour faciliter le raccordement, installez la minuterie de programmation à gauche de la commande à distance. Si vous prévoyez une extension, pensez à laisser un espace suffisant à gauche de la commande à distance.
- Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation de la minuterie de programmation.



Connecteur de la minuterie de programmation

6 Enregistrement en réseau

Vous devez effectuer cette opération pour régler un réseau d'appareils intérieurs qui fonctionnent avec différents systèmes réfrigérants et pour augmenter manuellement les adresses des appareils intérieurs / extérieurs.

Réglage du réseau Pour enregistrer les appareils intérieurs que vous voulez contrôler par la commande à distance, vérifiez ou effacez les appareils enregistrés.

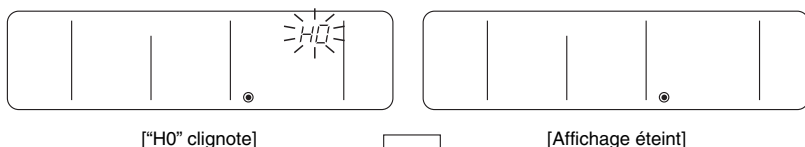
[Procédure de réglage]

(1) Enregistrement de l'adresse

Enregistrez l'adresse de l'appareil intérieur que vous voulez contrôler avec la commande à distance.

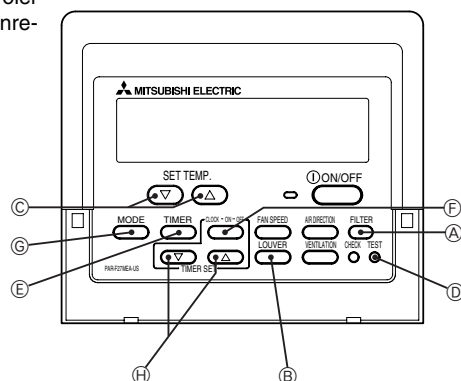
① "H0" clignote sur l'affichage lorsqu'il est sous tension ou hors tension quand on utilise la touche ON/OFF.

L'écran LCD est illustré ci-dessous. Si l'affichage est différent, vous ne pouvez pas réaliser l'opération suivante.



["H0" clignote]

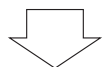
[Affichage éteint]



Enregistrement en réseau

② Affichage de "ENREGISTREMENT EN RÉSEAU"

- Appuyez simultanément sur les touches (A) [FILTER] (filtre) et (B) [Ailette] et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. L'affichage illustré ci-dessous apparaît.



"ADRESSE DE L'APPAREIL INTERIEUR"

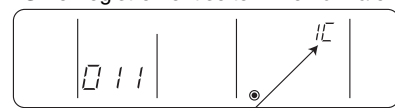
③ Réglez le N° d'adresse de l'appareil

- Appuyez sur les touches (C) [TEMP. (Réglage de la température) (▽) et (△)]. Le N° d'adresse de l'appareil diminue ou augmente. Réglez-le sur le N° d'adresse que vous voulez enregistrer.

④ Enregistrez le N° d'adresse de l'appareil intérieur que vous avez réglé.

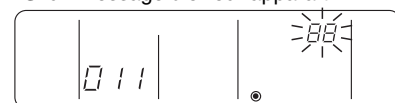
- Appuyez sur la touche (D) [TEST] (essai) pour enregistrer le N° d'adresse de l'appareil intérieur qui s'affiche.
- Si l'enregistrement se termine normalement, le type d'appareil s'affiche comme illustré ci-dessous.
- Si l'appareil intérieur spécifié n'existe pas, un message d'erreur s'affiche. Vérifiez les appareils intérieurs et répétez l'opération décrite ci-dessus.

<Si l'enregistrement se termine normalement>



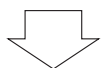
Le type d'appareil s'affiche. (un appareil intérieur dans ce cas).

<Si un message d'erreur apparaît>



Le message d'erreur "EE" clignote. (Si l'appareil intérieur enregistré n'existe pas)

⑤ Pour enregistrer plusieurs appareils intérieurs, répétez les opérations ③ et ④.



Pour vérifier les adresses, reportez-vous au point "(2) Vérification de l'adresse enregistrée".

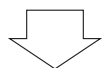
Retour en mode normal

Si toutes les opérations d'enregistrement en réseau et de verrouillage sont terminées, revenez en mode normal comme indiqué ci-dessous.

⑥ Appuyez simultanément sur les touches (A) [FILTER] (filtre) et (B) [Ailette] et maintenez-les enfoncées pendant deux secondes. La commande à distance revient en mode ①.

(2) Vérification de l'adresse enregistrée

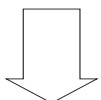
Affichez le N° d'adresse de l'appareil intérieur enregistré dans la commande à distance en effectuant les opérations ① et ②.



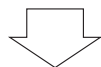
Vérifier les informations de l'enregistrement en réseau

⑦ Affichage "ENREGISTREMENT EN RÉSEAU"

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche (E) [TIMER], le N° d'adresse de l'appareil intérieur enregistré et le type d'appareil s'affichent.
- Lorsque vous n'effectuez qu'un seul enregistrement, un seul N° d'adresse s'affiche, peu importe le temps que vous maintenez la touche enfoncée.
- Lorsque vous effectuez plusieurs enregistrements (ex: "011", "012", "013"), les N° d'adresse s'affichent dans l'ordre 011 → 012 → 013 chaque fois que vous appuyez sur la touche (E) [TIMER].



Pour revenir en mode normal, reportez-vous à l'opération ⑥.



Pour effacer une adresse, reportez-vous au point "(3) Effacer une adresse".

<Enregistré>



Indique le type d'appareil. (Appareil intérieur dans ce cas)

<Non enregistré>



(3) Effacer une adresse

L'effacement des informations de l'enregistrement en réseau efface les appareils enregistrés dans la commande à distance.

L'effacement des informations de l'enregistrement de l'interverrouillage efface l'interverrouillage entre deux appareils.

Les deux opérations d'effacement enclenchent le processus de vérification (2) et s'effectuent dans la condition d'affichage de l'appareil que vous voulez effacer.

⑧ Effacement de l'appareil intérieur enregistré ou de l'interverrouillage entre deux appareils.

- Appuyez deux fois de suite sur la touche **F** [CLOCK → ON → OFF]. L'affichage de l'adresse de l'appareil intérieur ou de l'interverrouillage entre deux appareils s'efface.

Lorsque les informations sont effacées, l'affichage illustré ci-dessous apparaît.

Effacement des informations de l'enregistrement en réseau

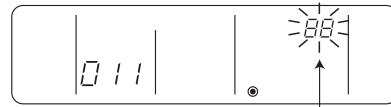
<Si l'opération s'est terminée normalement>



"--" apparaît sur l'affichage de la température de la pièce.

- S'il y a une erreur de transmission, l'enregistrement ne s'efface pas et l'affichage illustré ci-dessous apparaît.
Dans ce cas, répétez les opérations ci-dessus.

<Lorsqu'une erreur se produit>



"88" apparaît sur l'affichage de la température de la pièce.

Pour revenir en mode normal, reportez-vous à l'opération ⑥.

7 Sélection des fonctions de la commande à distance

Dans le mode de sélection des fonctions de la commande à distance, vous pouvez sélectionner et changer trois fonctions. Sélectionnez et changez ces fonctions comme demandé.

Pour les instructions de fonctionnement, reportez-vous au point (6) Sélection des fonctions de la commande à distance de la section

(3) Fonctionnement dans le manuel d'utilisation.

(A) Mode de sélection de l'affichage du mode de fonctionnement (Sélection de l'affichage refroidissement / chauffage en mode "AUTO" (automatique))

Si vous avez sélectionné le mode AUTO (automatique) avec la commande à distance, le fonctionnement de l'appareil intérieur dépend de la température de la pièce et le chauffage ou le refroidissement s'active automatiquement. Dans ce cas, "AUTO" (automatique), "REFROIDISSEMENT" ou "AUTO" (automatique), "CHAUFFAGE AUTOMATIQUE" s'affiche sur la commande à distance. Cependant, "AUTO" (automatique) peut également s'afficher seul, sans "REFROIDISSEMENT" ni "CHAUFFAGE".

(B) Mode de sélection de l'affichage de la température de la pièce (Sélection de l'affichage ou non de la température de la pièce)

Normalement, la température d'entrée s'affiche sur la commande à distance. Cependant, on peut aussi ne pas sélectionner d'affichage.

(C) Mode de limitation de la plage de réglages de la température

D'ordinaire, et si vous le souhaitez, vous pouvez régler la température au-delà de la plage de 19 °C à 30 °C pour le refroidissement et l'humidification et la plage de 17 °C à 28 °C pour le chauffage. Cependant, la température inférieure pour le refroidissement et l'humidification ainsi que la température supérieure pour le chauffage peuvent être limitées à une température préprogrammée. Si la plage de températures réglée pour le refroidissement et l'humidification est réglée sur une valeur supérieure à la normale, et que la plage de températures réglée pour le chauffage est inférieure à la normale, vous pouvez éviter d'avoir un refroidissement ou un chauffage excessifs et économiser ainsi de l'énergie.

⚠ PRÉCAUTION Si vous changez la plage de réglages de la température programmée en utilisant une commande à distance connectée à un climatiseur qui fonctionne simultanément en mode de refroidissement et en mode de chauffage et qui possède un mode automatique, vous ne pouvez pas sélectionner le mode automatique avec la touche [Sélection du mode]

8 Essai de fonctionnement

1. Avant d'effectuer un essai de fonctionnement, reportez-vous à la section "Essai de fonctionnement" du manuel d'installation de l'appareil intérieur.
2. Appuyez deux fois de suite en l'espace de trois secondes sur la touche [TEST] (essai). L'essai de fonctionnement commence.
3. Arrêtez l'essai de fonctionnement en appuyant sur la touche [ON/OFF].
4. Si un problème survient pendant l'essai de fonctionnement, reportez-vous à la section "essai de fonctionnement" du manuel d'installation de l'appareil intérieur.

